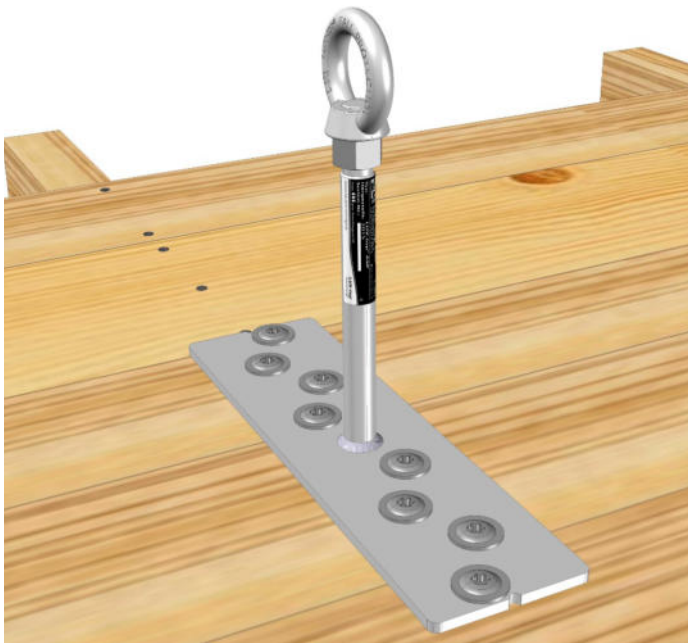


LUX-top® ASP Einbauvariante 7 (8-Loch) Aufschrauben auf Holzbalken

Anschlagpunkt zur Befestigung der PSA gegen Absturz



Montageanleitung (D)*/(AT)/(CH)

09/2023

Vorbemerkung

Vor Einbau der Anschlagkonstruktion ist die Tragfähigkeit der Dachkonstruktion zu prüfen. Die technischen Baubestimmungen sind einzuhalten. Es dürfen ausschließlich Originalteile des Anschlagpunkt-Systems verwendet werden.

Mindestanforderungen / Montagebedingungen

Tabelle 1

Stab-Ø ASP [mm]	18	26
Min. Festigkeitsklasse Holzbalken	C24	C24
Mindesteinschraubtiefe im Holzbalken [mm]	80	80
Mindestbalkenquerschnitt bei Bretter-o. Sperrholz-Schalung mit Mindest-dicke nach Tabelle 2 [mm]	60/140	60/140
Mindestbalkenquerschnitt bei OSB-Schalung mit Mindestdicke nach Tabelle 2 [mm]	60/140	100/140
Mindestbalkenquerschnitt ohne Schalung jedoch mit ausreichender Querverteilung (z.B. durch Lattung) [mm]	80/140	80/140
Mindestdicke bei Holz-Deckenelementen (Massivholz- oder Brettstapeldecke) [mm]	100	100

Tabelle 2

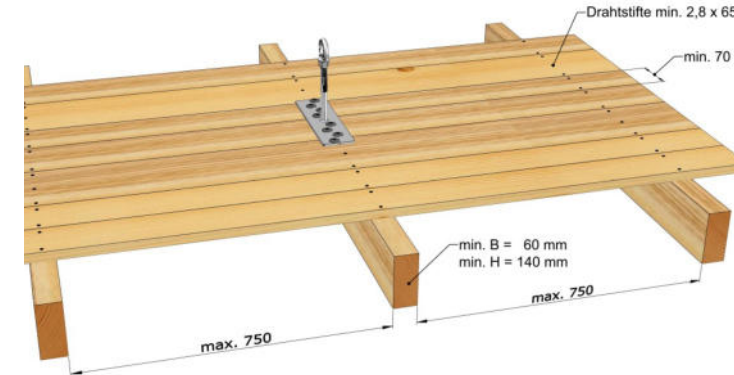
Art der Schalung	Mindestdicke	Mindestbreite d. Schalung
Bretterschalung (Vollholz)	20 mm	Min. 80 mm pro Brett Min. 1500 mm gesamt
OSB-3	22 mm	Min. 625 mm pro Platte Min. 1250 mm gesamt
Sperrholz	15 mm	Min. 1250 mm pro Platte und gesamt

* Hinweis für Deutschland:

Es ist zwingend Schalung gemäß Tabelle 2 erforderlich!

Die Anschlagöse muss nach Ende der Bauarbeiten gegen Aufdrehen gesichert werden, indem sie gegen die Mutter gekontert wird bis sich die Sicherungsscheibe in Flachlage befindet! Es ist darauf zu achten, dass das Außengewinde des Rundstabs bündig mit der Anschlagöse abschließt. **Es muss eine Montagedokumentation erstellt werden (www.quick-doku.eu)!**

Montageposition



Einbaulage

Die Montage kann auf waagerechten und geneigten Flächen erfolgen.

Montageablauf

Positionierung auf der Dachfläche gemäß nationalen Vorschriften, und in Abhängigkeit von der Gebäudegeometrie

1. Die Fußplatte des Anschlagpunktes mittig über dem Holzbalken / Sparren ausrichten.
2. Alle 8 mitgelieferten Holzbauschrauben (8 x 120 mm) durch die Bohrungen der Fußplatte, ohne Vorbohren, lotrecht durch die Schalung in den Holzbalken schrauben.**

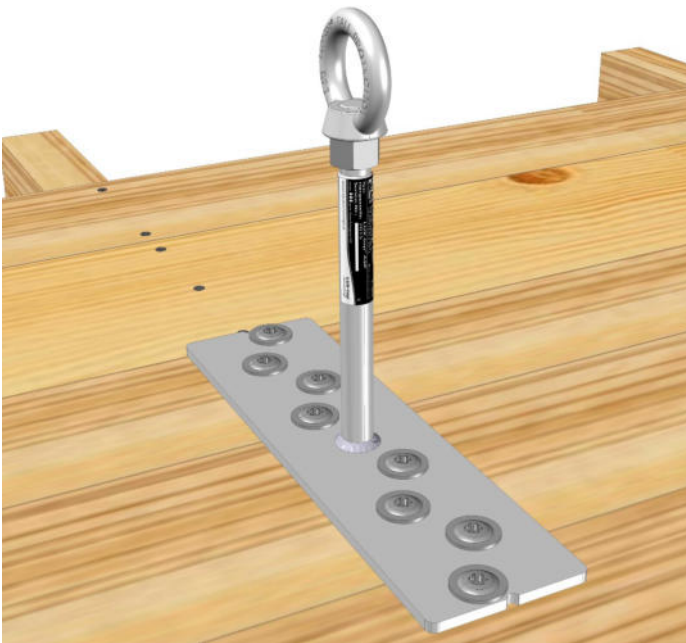
**** SOLLTE DIE GEFORDERTE MINDESTEINSCHRAUBTIEFE AUFGRUND DES VORGEFUNDENEN DACHAUFBAUS NICHT GEWÄHRLEISTET SEIN, MÜSSEN UNBEDINGT LÄNGERE HOLZBAUSCHRAUBEN BEIM HERSTELLER ANGEFORDERT WERDEN!**

LUX-top® ASP

EV 7 (8-hole)

Screwing onto wooden beam

Anchor point for the attachment of PPE against falls from height



Installation Instructions (GB)

10/2017

Foreword

Before installing the anchor construction the load-bearing capacity of the roofstructure must be ascertained. Technical building regulations must be observed. Only original parts of the anchor point system must be used.

Minimum Requirements/ Conditions of Assembly

Tabel 1

Rod-Ø ASP [mm]	18	26
Minimum wood strength class C24	C24	C24
Minimum screwing-in depth into wooden beam [mm]	80	80
Minimum beam cross-section with roof boarding made of planks or plywood with a min. thickness according to tabel 2 [mm]	60/140	60/140
Minimum beam cross-section with roof boarding made of OSB with a min. thickness according to tabel 2 [mm]	60/140	100/140
Minimum beam cross-section without roof boarding but with sufficient lateral distribution (e.g. roof lathing) [mm]	80/140	80/140

Tabel 2

Type of roof boarding	Min. thickness	Min. width of the roof boarding
roof boarding made of planks (solid wood)	20 mm	Min. 80 mm per plank Min. 1500 mm overall
OSB-3	22 mm	Min. 625 mm per board Min. 1250 mm overall
plywood	15 mm	Min. 1250 mm per board and overall

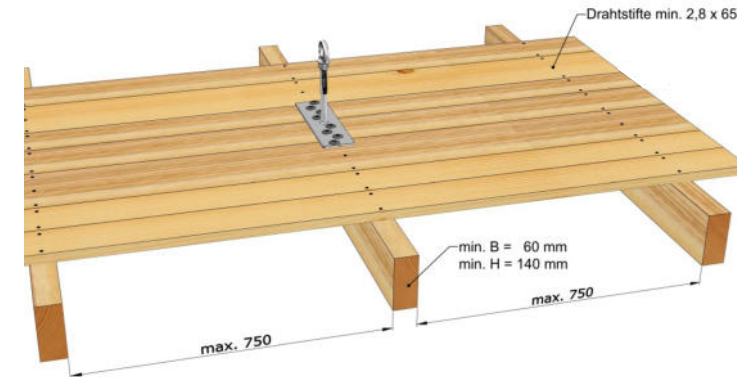
Information for Germany:

Roof boarding according to table 2 is absolutely necessary!

The anchor eyebolt must be secured against untwisting after completion of the construction work by tightening it against the counter nut until the safety washer lies flat! Please make sure that the external thread of the rod is flush with the anchor eyebolt. **An installation documentation has to be made (www.quick-doku.eu)!**



Installation Position



Installation arrangement

Installation can take place on horizontal and sloped surfaces.

Installation process:

Positioning on the roof according to national rules and depending on the dimension of the building.

1. Align the baseplate of the anchor point centric above the wooden beam / rafter.
2. Screw all 8 supplied wood construction screws (8 x 120 mm) perpendicularly and without pre-drilling through the roof boarding into the wooden beam, using the holes in the baseplate.*

*** IF THE REQUIRED MINIMUM SCREWING-IN DEPTH IS NOT ENSURED DUE TO THE ROOF CONSTRUCTION FOUND ON SITE, LONGER WOODSCREWS MUST BE REQUESTED FROM THE MANUFACTURER!**



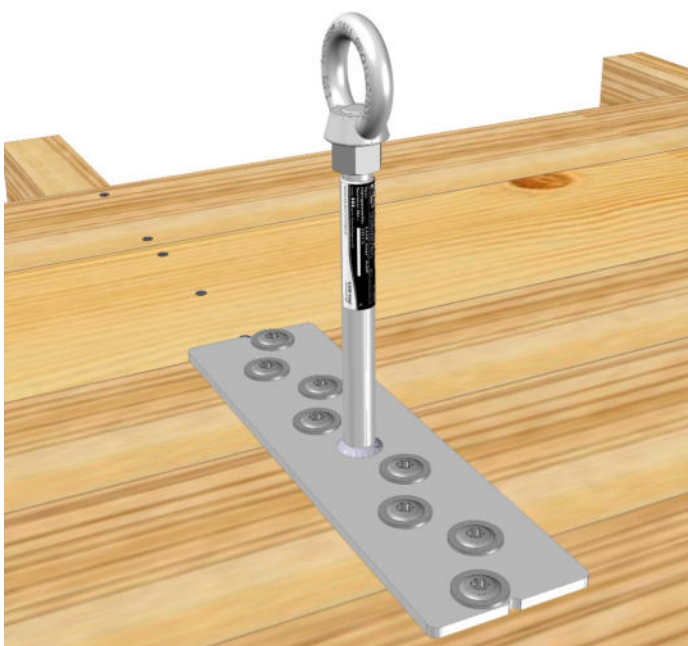
LUX-top® ASP

Variante Montage 7 (8-trous)

Pour visser sur poutre en bois



Point d'ancrage pour fixer l'EPI contre les chutes



Remarques

Avant montage du système d'ancrage, la capacité de charge de la toiture doit être contrôlée.

Les règles de construction sont à respecter. Uniquement des pièces d'origine peuvent être utilisées dans ce système d'ancrage.

Exigences minimale / Exigences de montage

Tableau 1

Ø-Tige PA [mm]	18	26
Classe de résistance min. poutre en bois	C24	C24
Profondeur min. de vissage dans poutre en bois [mm]	80	80
Section de poutre min. avec coffrage en planches ou contreplaqué selon tableau 2 [mm]	60/140	60/140
Section de poutre min. avec coffrage en OSB selon tableau 2 [mm]	60/140	100/140
Section de poutre min. sans coffrage jedoch mais avec une répartition transv. suffisante (p.ex. par lattes) [mm]	80/140	80/140

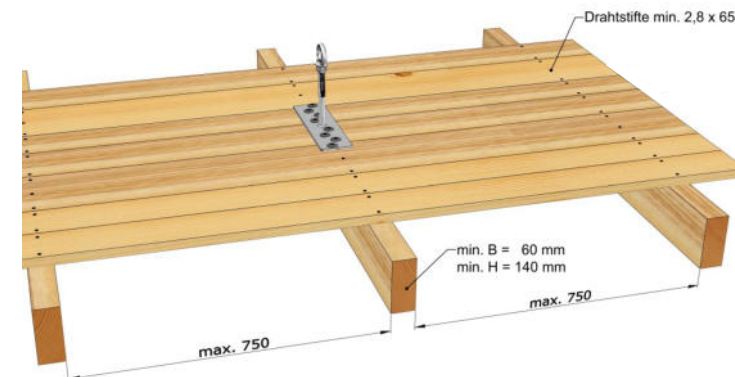
Tableau 2

Sorte de coffrage	Épaisseur min.
Coffrage en planches (bois massif)	20 mm
OSB-3	22 mm
Contreplaqué	15 mm

L'œillet d'ancrage doit, après la fin des travaux, être sécurisé, de la façon qu'il soit bloqué contre l'écrou jusqu'à ce que la rondelle de sécurité soit bien à plat. Il faut veiller à ce que le filetage de la tige soit à fleur avec l'œillet. **Une documentation de montage doit impérativement être établi (www.quick-doku.eu)!**



Position de montage



Positionnement

Le montage peut s'effectuer sur toitures horizontales et inclinées.

Le montage

Positionnement selon la réglementation nationale et en fonction des dimensions du bâtiment.

1. Placer la plaque inférieure au milieu de la poutre / chevron en bois.
2. Fixez le point d'ancrage avec les 8 vis-bois (8 x 120 mm) fourni avec, par les percements de la plaque inférieure, sans pré-perçage, perpendiculairement à travers le coffrage dans la poutre.*

*** SI LA PROFONDEUR MIN. DE VISSAGE DE 80 MM NE PEUT ÊTRE RESPECTÉE A CAUSE DE LA SUR-CONSTRUCTION, IL FAUT DEMANDER DES VIS BOIS PLUS LONGUES CHEZ LE FABRICANT !**

Manuel de montage (F)

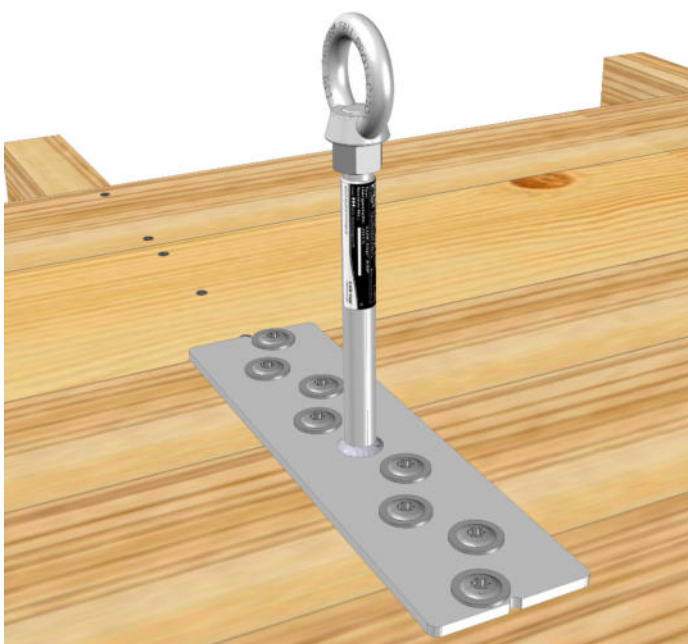
10/2017

LUX-top® ASP

EV 7 (8-agujeros)

para atornillar a viga de madera a través del entablado de madera

Punto de anclaje para la conexión de EPIs contra caída



Instrucciones de montaje (ES)

10/2017

Advertencia

Antes de fijar el punto de anclaje al soporte se debe verificar la capacidad portante del soporte.
Se deben respetar los reglamentos técnicos de la construcción.
Solo se puede utilizar piezas originales del sistema.

Requisitos mínimos / Condiciones de montaje

Tabla 1

Barra-Ø ASP [mm]	18	26
Resistencia mín. de la viga de madera	C24	C24
Profundidad mín. de atornillado a la viga de madera	80	80
Dimensión mín. de la sección en caso que el entablado sea de contrachapado ó tablas, con espesor mínimo según tabla 2 [mm]	60/140	60/140
Dimensión mín. de la sección en caso que sea entablado-OSB, con espesor mínimo según tabla 2 [mm]	60/140	100/140
Dimensión mín. de la sección de la viga sin entablado pero con suficiente arriostramiento (por ej. con estructura de travesaños) [mm]	80/140	80/140

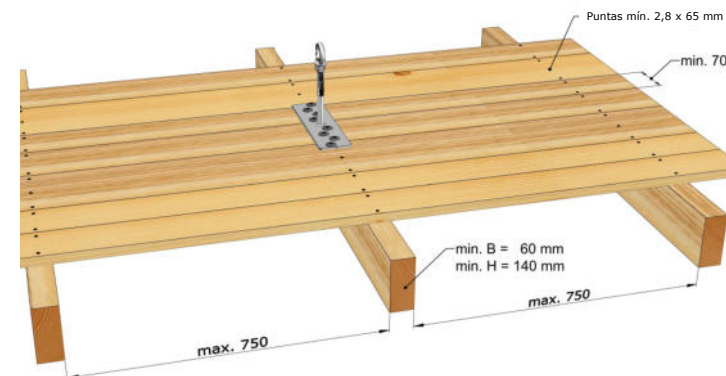
Tabla 2

Tipo de entablado	Espesor mín.
Entablado de tablas (de madera maciza)	20 mm
OSB-3	22 mm
Contrachapado	15 mm

Asegurar el cáncamo de tal manera que no se pueda desenroscar involuntariamente. ¡Esto se realizará enroscando el cáncamo contra la tuerca hasta que la arandela de seguridad que hay entre ambos este plana! Es importante asegurarse que el extremo de la barra este al ras con el cáncamo (como se puede intuir en la imagen) **¡Se debe elaborar una documentación de montaje (www.quick-doku.eu)!**



Posición del montaje



Ubicación del montaje

El montaje puede ser realizado en superficies horizontales y/o inclinadas.

Proceso de montaje

Colocación en la cubierta según la legislación nacional y en función de la geometría del edificio.

1. Situar la placa base centrada sobre la viga de madera.
2. Atornillar los 8 tornillos para madera que se incluyen en el envío (8 x 120 mm) a través los agujeros de la placa base atravesando del entablado y la viga de madera.**

**** ¡EN CASO QUE LA PROFUNDIDAD MÍNIMA DE ATORNILLADO NO SEA CONFORME A LAS CONDICIONES MÍN. DEBIDO AL SISTEMA CONSTRUCTIVO, DEBEN SOLICITARSE, DE FORMA ESPECÍFICA, TORNILLOS MÁS LARGOS AL FABRICANTE!**